

1862**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI¹⁾**

z dnia 12 grudnia 2002 r.

w sprawie wzoru oraz szczegółowego sposobu prowadzenia i składania dzienników połowowych.

Na podstawie art. 40 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o rybołówstwie morskim (Dz. U. Nr 129, poz. 1441 oraz z 2002 r. Nr 181, poz. 1514) zarządza się, co następuje:

§ 1. Określa się wzór dziennika połowowego statku rybackiego, zwanego dalej „dziennikiem”, stanowiący załącznik nr 1 do rozporządzenia.

§ 2. Dziennik ma nadany numer, który składa się z trzech pierwszych liter nazwy siedziby okręgowego inspektora rybołówstwa morskiego wydającego dziennik oraz z cyfr, które stanowią numer wpisu w rejestrze dzienników prowadzonych przez tego inspektora.

§ 3. 1. Dziennik ma kolejno ponumerowane strony.

2. Każda strona dziennika ma własny niepowtarzalny numer, który składa się z liter „POL” oraz 8 cyfr.

3. Czterem kolejnym kartkom dziennika nadaje się ten sam numer strony; jedna z kartek stanowi oryginał strony, a pozostałe trzy to kopie strony.

4. Oryginał strony jest oznaczony cyfrą 0 i ma jasnoniebieski kolor, natomiast kopia:

- 1) pierwsza — jest oznaczona cyfrą 1 i ma kolor różowy;
- 2) druga — jest oznaczona cyfrą 2 i ma kolor seledynowy;
- 3) trzecia — jest oznaczona cyfrą 3 i ma kolor żółty.

§ 4. Wpisów w dzienniku dokonuje się czytelnie, drukowanymi literami przy użyciu trwałego środka.

§ 5. 1. Niedopuszczalne jest usuwanie, zamazywanie oraz przerabianie wpisów w dzienniku.

2. Omyłki w treści wpisu prostuje się przez:

- 1) skreślenie w sposób nieusuwalny błędnej treści wpisu;
- 2) umieszczenie właściwej treści wpisu nad skreśloną treścią;
- 3) umieszczenie w polu, w którym dokonano skreślenia, podpisu kapitana statku rybackiego.

§ 6. Wpisów do dziennika dokonuje się:

- 1) nie później niż do godziny 24⁰⁰ — w odniesieniu do operacji połowowych dokonanych w ciągu doby;
- 2) każdorazowo — przed wejściem statku rybackiego do portu;
- 3) przed podjęciem przez uprawnione organy czynności kontrolnych w zakresie wykonywania rybołówstwa morskiego.

§ 7. Jeżeli:

- 1) nastąpiła zmiana rodzaju narzędzia połowowego używanego do połowu lub
- 2) nastąpiła zmiana narzędzia połowowego używanego do połowu na narzędzie tego samego rodzaju o innym wymiarze najmniejszych oczek albo haków, lub
- 3) dokonano całkowitego lub częściowego wyładunku, lub przetadunku w morzu, lub
- 4) nie ma miejsca na dokonywanie wpisów w rubrykach
— to wpisów dokonuje się na kolejnej stronie dziennika.

§ 8. 1. Podając gatunki złowionych organizmów morskich, wpisuje się do dziennika ich polskie nazwy oraz ich kody określone przez Organizację Narodów Zjednoczonych do Spraw Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).

2. Jeżeli dany gatunek organizmów morskich nie ma polskiej nazwy, wpisuje się nazwę łacińską tego gatunku.

3. Nazwy polskie i łacińskie oraz kody FAO gatunków organizmów morskich są określone w załączniku nr 2 do rozporządzenia.

§ 9. 1. Dane dotyczące rodzaju narzędzia połowowego użytego do połowów wpisuje się do dziennika w formie kodów określonych przez Organizację Narodów Zjednoczonych do Spraw Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).

2. Liczbę operacji połowowych podaje się, wpisując liczbę:

- 1) wydań użytego do połowów narzędzia połowowego,
- 2) wydanych lub wystawionych haków i sznurów,
- 3) zastawionych wężycerzy i pułapek
— w ciągu doby.

¹⁾ Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi kieruje działem administracji rządowej — rolnictwo, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 29 marca 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Dz. U. Nr 32, poz. 305).

3. Kody FAO poszczególnych rodzajów narzędzi połowowych, sposób określania rozmiaru i ilości tych narzędzi oraz dane, o których mowa w ust. 2, są określone w załączniku nr 3 do rozporządzenia.

§ 10. 1. Oryginał strony dziennika, o którym mowa w § 3 ust. 4, składa się osobiście albo przez pełnomocnika albo pocztą, przesyłką poleconą:

- 1) okręgowemu inspektorowi rybołówstwa morskiego właściwemu dla portu macierzystego statku rybackiego, albo
- 2) Okręgowemu Inspektorowi Rybołówstwa Morskiego w Szczecinie — w przypadku statku rybackiego,

przy użyciu którego jest wykonywane rybołówstwo morskie poza Morzem Bałtyckim i Bełtami.

2. Oryginał strony dziennika może być również składany okręgowemu inspektorowi rybołówstwa morskiego, o którym mowa w ust. 1, za pośrednictwem okręgowego inspektora rybołówstwa morskiego właściwego dla portu zakończenia rejsu.

§ 11. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2003 r. i obowiązuje do dnia przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej.

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi: *J. Kalinowski*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Rolnictwa
i Rozwoju Wsi z dnia 12 grudnia 2002 r. (poz. 1862)

Załącznik nr 1

WZÓR
DZIENNIKA POŁOWOWEGO STATKU RYBACKIEGO

RZECZPOSPOLITA POLSKA



DZIENNIK POŁOWOWY STATKU RYBACKIEGO

*Dziennik zawiera strony od numeru POL 000000000
do numeru POL 000000000*

(Okładka)

DZIENNIK POŁOWOY

Numer dziennika

Nazwa i oznaka rybacka

Port macierzysty statku rybackiego

Miejsce i data wydania dziennika

.....
(pieczęć okręgowego inspektoratu rybołówstwa morskiego
i czytelny podpis okręgowego inspektora rybołówstwa morskiego)

(Strona tytułowa)

Opis wzoru dziennika połowowego statku rybackiego:

1. Dziennik ma sztywną okładkę, koloru niebieskiego. Na wewnętrznej stronie okładki umieszczone są mapy, na których zaznaczone są kody rejonów połowowych określone przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) oraz kody rejonów połowowych określone przez Organizację Rybacką Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO).
2. Strona dziennika ma format w milimetrach — 210 x 297 (A4) i jest wykonana z papieru samokopiującego z białym poddrukem „Polska”.

Objaśnienia:

- (1) i (2) Wpisuje się informacje zgodne z wydanym zaświadczeniem o wpisie statku do ewidencji statków rybackich.
- (3) Wpisuje się imię, nazwisko, miejsce zamieszkania i adres kapitana statku rybackiego.

W przypadku prowadzenia połowów w tukę (połowy prowadzone narzędziem ciągnionym wspólnie przez dwa statki) kapitan każdego ze statków rybackich umieszcza nazwę, międzynarodowy sygnał wywoławczy, oznakę rybacką oraz imię, nazwisko, miejsce zamieszkania i adres kapitana statku partnerskiego w rubrykach znajdujących się poniżej rubryk przeznaczonych na informacje dotyczące własnego statku.

Kapitan każdego ze statków rybackich prowadzących połowy w tukę dokonuje wpisów do własnego dziennika statku rybackiego odnośnie do tych operacji połowowych, które zostały zakończone wybraniem narzędzia połowowego na jego statek rybacki, aby zapobiec podwójnemu zewidencjonowaniu tych samych połowów.

- (4) Wpisuje się dzień, miesiąc, godzinę, rok oraz nazwę portu, z którego statek rybacki wypłynął w morze.
- (5) Wpisuje się dzień, miesiąc, godzinę, rok oraz nazwę portu, do którego statek rybacki wpłynął.
- (6) Wpisuje się dzień, miesiąc, godzinę, rok oraz nazwę portu, w którym dokonano wyładunku.
- (7) Wpisuje się dzień, miesiąc oraz wskazane w tej rubryce informacje o statku, na który dokonano przeładunku organizmów morskich w morzu.
- (8) Wpisuje się kod FAO narzędzia połowowego używanego do połowów, których dotyczą wpisy na danej stronie dziennika.
- (9) Wpisuje się:
 - 1) najmniejszy prześwit lub długość boku oczka (w zależności od sposobu uregulowania w obowiązujących przepisach minimalnych wielkości oczek narzędzi połowowych używanych do połowów danego gatunku organizmów morskich) albo
 - 2) rozmiar najmniejszych haczykównarzędzia połowowego używanego do połowów, których dotyczą wpisy na danej stronie dziennika. Prześwit, długość boku oczka i rozmiar haczyków narzędzia połowowego podaje się w milimetrach.
- (10) Wpisuje się rozmiar albo ilość użytych do połowów narzędzi połowowych.
- (11) Wpisuje się dzień i miesiąc, w którym dokonano połowów.
- (12) Wpisuje się liczbę operacji połowowych dokonanych w danym dniu.
- (13) Wpisuje się liczbę godzin spędzonych przez statek rybacki w ciągu doby w morzu; do czasu połowów nie wlicza się czasu:
 - 1) poświęconego na dotarcie na łowisko;
 - 2) przepłynięcia pomiędzy łowiskami oraz powrotu z łowiska do portu;
 - 3) sztormowania;
 - 4) postoju w dryfie niezwiązanym z dokonywaniem operacji połowowych.

Liczba godzin poświęcona na szukanie organizmów morskich (np. przy użyciu sonaru) jest wliczana do czasu połowów, nawet wtedy, gdy w danej dobie nie dokonano żadnych połowów.

(14) W części:

- 1) „Kod statystycznego kwadratu połowów” wpisuje się kod statystycznego kwadratu połowów, w którym dokonano połowów — kod ustala się na podstawie mapy umieszczonej na wewnętrznej stronie okładki dziennika;
- 2) „Kod rejonu połowowego ICES/NAFO” wpisuje się odpowiednio kod rejonu połowowego ICES albo rejonu połowowego NAFO, w której dokonano połowów: np. ICES III d, ICES IV b — kod ustala się na podstawie mapy umieszczonej na wewnętrznej stronie okładki dziennika;
- 3) „Literowy skrót strefy państwa trzeciego” wpisuje się kod:
 - a) Norwegii = N,
 - b) Kanady = CDN,
 - c) Islandii = IS,
 - d) Wysp Owczych = FR— w przypadku prowadzenia połowów na wodach znajdujących się pod jurysdykcją tych krajów albo e) morza otwartego = A.

(15) Wpisuje się masę w kg, w relacji pełnej, albo liczbę pojemników złowionych poszczególnych gatunków organizmów morskich; ilość złowionych łososi, troci i pstrągów podaje się w sztukach.

W przypadku określenia ilości organizmów morskich liczbą pojemników, należy wpisać liczbę pojemników oraz pojemność jednego pojemnika w kg — od pojemności pojemnika odejmuje się masę lodu użytego do schładzania organizmów morskich.

W przypadku użycia pojemników o różnej pojemności należy wpisać oddzielnie liczbę pojemników każdego rodzaju oraz pojemność w kg jednego pojemnika każdego rodzaju (X pojemników/Y kg).

Nazwy gatunków organizmów morskich wymienione w rubryce 15 mają charakter przykładowy i mogą być zastąpione nazwami innych gatunków.

Kapitan statku rybackiego poświadczają wiarygodność wpisywanych informacji swoim podpisem, na końcu wiersza, w którym dokonano wpisu.

Wpisów dotyczących połowów dokonuje się w oddzielnym wierszu strony dziennika, dla każdego dnia wykonywania rybołówstwa morskiego. Tego samego dnia dokonuje się wpisu w kolejnym wierszu strony dziennika, jeśli podjęto połowy w nowym rejonie połowowym ICES lub NAFO.

(16) Wpisuje się masę w kg organizmów morskich danego gatunku wyrzuconych za burtę.

(17), (18) i (19) Pod nazwą gatunku, wymienionego w rubryce 15, wpisuje się stopień przetworzenia, masę w kg, w relacji wyładunkowej, albo liczbę pojemników organizmów morskich wyładowanych albo przetładowanych w morzu; ilość wyładowanych albo przetładowanych w morzu łososi, troci i pstrągów podaje się w sztukach.

W przypadku określenia ilości wyładowanych albo przetładowanych organizmów morskich liczbą pojemników, należy wpisać ich liczbę, oraz pojemność jednego pojemnika w kg — od pojemności pojemnika odejmuje się masę lodu użytego do schładzania organizmów morskich.

W przypadku użycia pojemników o różnej pojemności należy wpisać oddzielnie liczbę pojemników każdego rodzaju oraz pojemność w kg jednego pojemnika każdego rodzaju (X pojemników/Y kg).

(20) Umieszcza się podpis kapitana albo osoby przez niego upoważnionej do podpisania dziennika.

(21) Wpisuje się imię, nazwisko, miejsce zamieszkania i adres osoby upoważnionej przez kapitana do podpisania dziennika.

(22) Wypełnia się w sposób określony w pkt (14).

0

Strona Nr POL

Nazwa i międzynarodowy sygnał wywoławczy statku (ów) (1)

Oznaka rybacka (2)

Miejsce zamieszkania i adres kapitana (ów)

Dziennik połowowy

Imię i nazwisko kapitana (ów) (3)

Wyjście (4) w morze

Powrót do portu (5)

Wyładunek (6)

Narzędzia połowowe (8) Wielkość oczka (9) Rozmiar albo ilość użytych narzędzi połowowych (10)

Nazwa, międzynarodowy sygnał wywoławczy

oznaczenie

W przypadku przetłuczki (7) Dzień Miesiąc i przynależność statku przejmującego organizmy morskie i przynależność złowionych organizmów morskich * (15)

Data połowów (11)	Liczba operacji połowowych (12)	Czas połowów (13)	Rejon połowowy (14)		Szprot	Śledź	Dorsz	Łosoś	Troć	Pstrąg	Stornia	Masa w kg danego gatunku organizmów morskich znajdujących się w jednym pojemniku	Podpis kapitana
			Kod statystycznego kwadrantu połowów	Kod rejonu połowowego ICES/NAFO									

Liczba w sztukach/ masa w kg / liczba pojemników – jeden pojemnikkg, oraz stopień przetworzenia organizmów morskich wyładowanych ze statku rybackiego/ przeladowanych w morzu * (18)

Liczba w sztukach/ masa w kg / liczba pojemników – jeden pojemnikkg, oraz stopień przetworzenia organizmów morskich wyładowanych ze statku rybackiego/ przeladowanych w morzu * (18)	Czytelny podpis kapitana albo osoby upoważnionej do podpisu (20)	Imię, nazwisko i adres osoby upoważnionej do podpisu (21)

Komentarz:

• Niepotrzebnie skreślić.

Załącznik nr 2

Tabela 1

NAZWY POLSKIE I ŁACIŃSKIE ORAZ KODY FAO GATUNKÓW ORGANIZMÓW
MORSKICH WYSTĘPUJĄCYCH W POŁOWACH BAŁTYCKICH

Nazwa polska	Nazwa łacińska	Kod FAO
1. Babka bycza	<i>Neogobius melanostomus</i>	GPA
2. Belona	<i>Belone belone</i>	GAR
3. Cerna	<i>Vimba vimba</i>	VIV
4. Ciosa	<i>Pelecus cultratus</i>	FSC
5. Dobijaki	<i>Ammodytes</i> spp. i <i>Hyperoplus</i> spp.	SAN
6. Dorsz bałtycki	<i>Gadus morhua callarias</i>	COD
7. Gładzica	<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE
8. Leszcz	<i>Abramis brama</i>	FBM
9. Łosoś	<i>Salmo salar</i>	SAL
10. Makrela	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
11. Motela	<i>Rhinonemus cimbricus</i>	MOT
12. Okoń	<i>Perca fluviatilis</i>	FPE
13. Płoc	<i>Rutilus rutilus</i>	FRO
14. Pstrąg tęczowy	<i>Oncorhynchus mykiss</i>	TRR
15. Sandacz	<i>Stizostedion lucioperca</i>	FPP
16. Sieja	<i>Coregonus lavaretus</i>	PLN
17. Skarp	<i>Psetta maxima</i>	FSA
18. Stornia	<i>Platichthys flesus</i>	FLH
19. Stynka	<i>Osmerus eperlanus</i>	SME
20. Szczupak	<i>Esox lucius</i>	FPI
21. Szprot bałtycki	<i>Sprattus sprattus balticus</i>	SPR
22. Śledź bałtycki	<i>Clupea harengus membras</i>	HER
23. Troć wędrowna	<i>Salmo trutta</i>	TRO
24. Węgorz	<i>Anguilla anguilla</i>	ELE
25. Węgorzyca	<i>Zoarces viviparus</i>	ELP
26. Inne ryby morskie	<i>Osteichthyes</i>	MZZ
27. Inne ryby słodkowodne	<i>Osteichthyes</i>	FRF

Tabela 2

NAZWY POLSKIE I ŁACIŃSKIE ORAZ KODY FAO GATUNKÓW ORGANIZMÓW
MORSKICH WYSTĘPUJĄCYCH W POŁOWACH POZABAŁTYCKICH

Nazwa polska	Nazwa łacińska	Kod FAO
1. Antar patagoński	<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP
2. Beryksy niezidentyfikowane	<i>Beryx</i> spp.	ALF
3. Błękitek północny	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
4. Błękitek południowy	<i>Micromesistius australis</i>	POS
5. Buławik czarny	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
6. Buławiki niezidentyfikowane	<i>Macrourus</i> spp.	GRS
7. Czarniak	<i>Pollachius virens</i>	POK
8. Dorsz atlantycki	<i>Gadus morhua morhua</i>	COD
9. Dziesięcionogi pływające	<i>Natantia</i>	DCP
10. Halibut niebieski	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
11. Inne ryby morskie	<i>Osteichthyes</i>	MZZ
12. Inne ryby słodkowodne	<i>Osteichthyes</i>	FRF
13. Kalmar patagoński	<i>Loligo gahi</i>	SQP
14. Kalmar argentyński	<i>Illex argentinus</i>	SQA
15. Karmazyny atlantyckie	<i>Sebastes</i> spp.	RED
16. Kergulena	<i>Champsocephalus gunnari</i>	ANI
17. Kryl	<i>Euphasia superba</i>	KRI
18. Kurki niezidentyfikowane	<i>Triglidae</i>	GUX
19. Łosoś atlantycki	<i>Salmo salar</i>	SAL
20. Makrela	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
21. Makrela koliaś	<i>Scomber japonicus</i>	MAS
22. Mintaj	<i>Theragra chalcogramma</i>	ALK
23. Miruna nowozelandzka	<i>Macruronus novaezelandiae</i>	GRN
24. Miruna patagońska	<i>Macruronus magellanicus</i>	GRM
25. Morszczuk australijski	<i>Merluccius australis</i>	HKN
26. Morszczuk chilijski	<i>Merluccius gayi</i>	PHA
27. Morszczuk kapski	<i>Merluccius capensis, M. paradoxus</i>	HKC
28. Morszczuk senegalski	<i>Merluccius senegalensis</i>	HKM
29. Nototeniiowate niezidentyfikowane	<i>Nototheniidae</i>	NOX

30. Okowiel	<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP
31. Ostrobok pospolity	<i>Trachurus trachurus</i>	HOM
32. Ostrobok kapski	<i>Trachurus capensis</i>	HMC
33. Ostroboki niezidentyfikowane	<i>Trachurus</i> spp.	JAX
34. Pagrus	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
35. Pelamida	<i>Sarda sarda</i>	BON
36. Plamiak	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
37. Płastugi niezidentyfikowane	Pleuronectiformes	FLX
38. Prazmowate niezidentyfikowane	Sparidae spp.	SBX
39. Raje niezidentyfikowane	<i>Raja</i> spp.	SKA
40. Sardynela atlantycka	<i>Sardinella aurita</i>	SAA
41. Sardynele niezidentyfikowane	<i>Sardinella</i> spp.	SIX
42. Sardynka	<i>Sardina pilchardus</i>	PIL
43. Skorpenowate niezidentyfikowane	Scorpenidae	SCO
44. Spodouste	Elasmobranchii	SKX
45. Szprot atlantycki	<i>Sprattus sprattus</i>	SPR
46. Śledź atlantycki	<i>Clupea harengus</i>	HER
47. Trzogony niezidentyfikowane	Decapterus spp.	SDX
48. Tuńczyki niezidentyfikowane	Scombroidei	TUX
49. Witlinek	<i>Merlangius merlangus</i>	WHG
50. Zębacz pospolity	<i>Anarchichas lupus</i>	CAA

Załącznik nr 3

KODY FAO POSZCZEGÓLNYCH RODZAJÓW NARZĘDZI POŁOWYCH, SPOSÓB
OKREŚLANIA ROZMIARU I ILOŚCI TYCH NARZĘDZI ORAZ LICZBA OPERACJI POŁOWYCH

Rodzaj narzędzia połowowego	Kod FAO narzędzia połowowego	Rozmiar albo ilość narzędzi połowowych	Liczba operacji połowowych
Włók rozpornicowy denny	OTB	Rodzaj włoka ¹⁾	Liczba wydań narzędzia połowowego w ciągu doby
Włók rozprzowy	TBB	Długość belki - liczba belek	
Draga	DRB	Szerokość - liczba drag	
Tuka denna	PTB	Rodzaj tuki ¹⁾	
Niewód duński (kotwiczony)	SDN	Ogólna liczba sznurów niewodu	
Niewód duński (ciągniony)	SSC	Ogólna liczba sznurów niewodu	
Włók rozpornicowy pelagiczny	OTM	Rodzaj włoka ¹⁾	Liczba wydań narzędzia połowowego w ciągu doby
Włók rozprzowy pelagiczny	PTM	Rodzaj włoka ¹⁾	
Okrężnica	PS	Długość, wysokość	Liczba wydań narzędzia połowowego w ciągu doby
Sieć skrzelowa	GN	Długość, wysokość	Liczba wydań narzędzia połowowego w ciągu doby
Sieć skrzelowa (stawna)	GNS	Długość, wysokość	
Sieć skrzelowa (dryfująca)	GND	Długość, wysokość	
Sieć trójścienna (drygawica)	GTR	Długość, wysokość	
Takle kotwiczne	LL	Liczba haków i sznurów wydanych w ciągu doby	
Takle kotwiczne (stawne)	LLS		
Takle kotwiczne (dryfujące)	LLD		
Wędy ręczne z wędziskiem lub bez	LHP	Liczba haków i sznurów wystawionych w ciągu doby ²⁾	
Więcierze drewniane	FPO	Liczba więcierzy zastawionych w ciągu doby	
Narzędzia pułapkowe	FIX	Liczba pułapek zastawionych w ciągu doby	
Narzędzia różne	MIS		

Objaśnienia:

- ¹⁾ Podać model włoka/tuki poprzez podanie jego nazwy fabrycznej albo obwodu gardzieli (obwód gardzieli = liczba oczek na obwodzie gardzieli x wymiar oczka).
- ²⁾ Podać liczbę haków przypadających na jeden sznur.